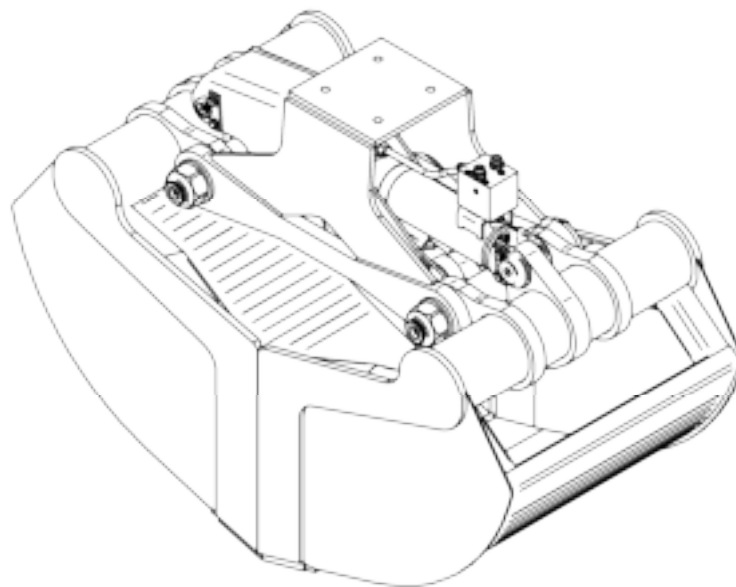


**Ersatzteil-Katalog
Spare parts list
Liste des pièces de rechange**

für / for / pour

**Zweischalengreifer / Clamshell bucket /
Benne preneuse
KM 622**



Hersteller / Manufacturer / Constructeur

KINSHOFER GmbH

Inhaltsverzeichnis / Content / Index

Bezeichnung	Description	Désignation	Seite / Page
Allgemein	General	Généralités	3
Bestellhinweis	Order-conditions	Commande	3
Zweischalengreifer KM 622 G22E030HR0 G22E040HR0 G22E050HR0 G22E030NR0 G22E040NR0 G22E050NR0	clamshell bucket KM 622 G22E030HR0 G22E040HR0 G22E050HR0 G22E030NR0 G22E040NR0 G22E050NR0	benne preneuse KM 622 G22E030HR0 G22E040HR0 G22E050HR0 G22E030NR0 G22E040NR0 G22E050NR0	4
Zweischalengreifer KM 622 G22E030HB0 G22E040HB0 G22E050HB0	clamshell bucket KM 622 G22E030HB0 G22E040HB0 G22E050HB0	benne preneuse KM 622 G22E030HB0 G22E040HB0 G22E050HB0	8
Hydraulikzylinder 201060977	hydraulic ram 201060977	vérin hydraulique 201060977	12

Ersatzteil-Stücklisten und Zeichnungen

Allgemeines

Die Listenseiten enthalten zu den Bildtafeln alle Angaben, die zur Bestellung, Bezeichnung und Lagerung notwendig sind.

Bestellung

Für die Bestellung von Ersatzteilen muss die Bestellnummer, die Stückzahl und die Seriennummer des Gerätes (siehe Typenschild) angegeben werden.

Jedes Kinshofer-Gerät ist mit Einschlagzahlen als Gerätenummer gekennzeichnet.

Angaben zur Position der Gerätenummer sind auf den folgenden Bildtafeln und auf Seite 2 in die Bedienungsanleitung ersichtlich.

Spare parts list and drawing

General

The following pages contain lists with corresponding drawings which contain all information necessary for ordering.

Order-conditions

When ordering spare parts please quote order number, quantity and serial number (see type plate) of the attachment.

Kinshofer attachments can be identified by the stamped-on serial number.

Information about the position of the serial number is in the following drawings and on page 2 of the Operating Instructions.

Liste des pièces détachées et dessins

Généralités

Les listes comprennent, en plus des croquis, toutes les données nécessaires à la commande, à la désignation, et au stockage.

Commande

Pour toute commande de pièce détachée, il y a lieu d'indiquer le numéro de la pièce, la quantité désirée, ainsi que le numéro de construction de l'appareil concerné (voir plaque d'identité).

Le numéro de construction est frappé sur chaque appareil Kinshofer.

Les indications concernant ce marquage sont données en 2 relative aux caractéristiques dimensionnelles (voir mode d'emploi).

Typenschild / Type plate / Plaque d'identité

KINSHOFER		Hauptstraße 76 D-83666 Waakirchen	Tel. 08021-8899-0 Fax 08021-8899-37		
Baujahr Year	<input type="text"/>	Typ Model	<input type="text"/>	bar min/max	<input type="text"/> <input type="text"/>
Gerät-Nr. Serial no.	<input type="text"/>	Gewicht Weight	<input type="text"/>	Traglast Inhalt Capacity	<input type="text"/> <input type="text"/>
Made in Germany					

Zweischalengreifer

Clamshell bucket

Benne preneuse

KM 622
mit Haken
with hook
avec crochet

G22E030HR0

G22E040HR0

G22E040HB0

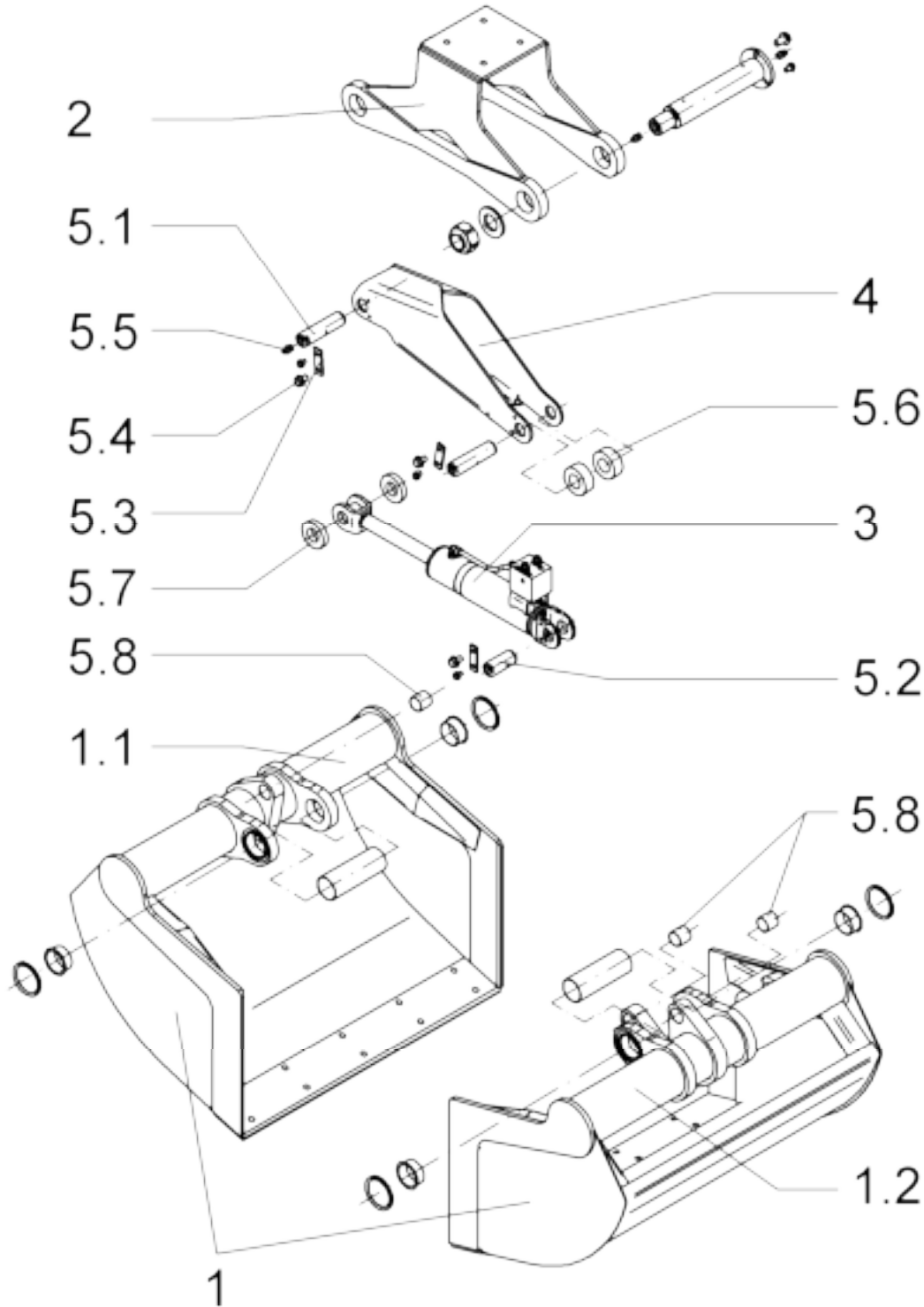
G22E050HR0

KM 622
ohne Haken
without hook
sans crochet

G22E030NR0

G22E040NR0

G22E050NR0



Bei Ersatzteilbestellung ist die Geräte-Nummer anzugeben! (siehe Bedienungsanleitung, Seite 2)
Please always state the serial-number when ordering spare parts! (see operating instructions, page 2)
Pour une commande de pièces de rechange, le numéro de série! (voir mode d'emploi, pages 2)

Zweischalengreifer

Clamshell bucket

Benne preneuse

KM 622

mit Haken
with hook
avec crochet

G22E030HR0

G22E040HB0

KM 622

ohne Haken
without hook
sans crochet

G22E040HR0

G22E030NR0

G22E050NR0

Pos. Item Rep	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
1	1	Schalengarnitur	bucket set	garniture à coquilles		
		mit Bohrungen in der Schneidkante	with borings at the cutting edge	avec des trous dans la lame de coupe	300I/640mm	623016201
		mit Bohrungen in der Schneidkante	with borings at the cutting edge	avec des trous dans la lame de coupe	400I/800mm	623016204
		mit Bohrungen in der Schneidkante	with borings at the cutting edge	avec des trous dans la lame de coupe	500I/1000mm	623016207
1.1	1	Schale 1 Kraftarm mit 1 Bohrung	bucket 1 lug with 1 hole	coquille 1 bras avec 1 trou		
		mit Bohrungen in der Schneidkante	with borings at the cutting edge	avec des trous dans la lame de coupe	300I/640mm	623016199
		mit Bohrungen in der Schneidkante	with borings at the cutting edge	avec des trous dans la lame de coupe	400I/800mm	623016202
		mit Bohrungen in der Schneidkante	with borings for cutting edge	avec des trous dans la lame de coupe	500I/1000mm	623016205
1.2	1	Schale 2 Kraftarm mit 2 Bohrungen	bucket 2 lug with 2 hole	coquille 2 bras avec 2 trous		
		mit Bohrungen in der Schneidkante	with borings at the cutting edge	avec des trous dans la lame de coupe	300I/640mm	623016200
		mit Bohrungen in der Schneidkante	with borings at the cutting edge	avec des trous dans la lame de coupe	400I/800mm	623016203
		mit Bohrungen in der Schneidkante	with borings at the cutting edge	avec des trous dans la lame de coupe	500I/1000mm	623016206
2	1	Schalenträger ohne Haken	bucket carrier without hook	support de coquilles sans crochet		620051075
	1	Schalenträger mit Haken	bucket carrier with hook	support de coquilles avec crochet		620054711
3	1	Hydraulikzylinder	hydraulic ram	vérin hydraulique	ø 40/80	201060977
4	1	Ausgleichstange	compensator	barre de compensation		635052389
		Servicepaket	service package	kit entretien	Pos. 5 - 6	513050977
5	1	Lagersatz für Ausgleichstange	bearing set for compensator	garniture cpl. pour mécanisme de synchr.		513050273
5.1	2	Bolzen	pin	axe	ø 40	502100080
5.2	1	Bolzen kurz	pin short	axe court	ø 40	502017365
5.3	3	Achshalter	axle holder	clavette d'axe		515012056
5.4	6	Sicherungsschraube	locking screw	vis de blocage	M10x16	120014920
5.5	3	Schmiernippel	grease nipple	graisseur	AM 8x1	132000137
5.6	2	Scheibe	washer	rondelle	82,5x42,5x31	687015304
5.7	2	Scheibe	washer	rondelle	82,5x42,5x16	687051158
5.8	3	Bronzebuchse	bronze bush	bague bronze	40x44x40	135015136

Zweischalengreifer

Clamshell bucket

Benne preneuse

KM 622
mit Haken
with hook
avec crochet

G22E030HR0

G22E040HR0

G22E040HB0

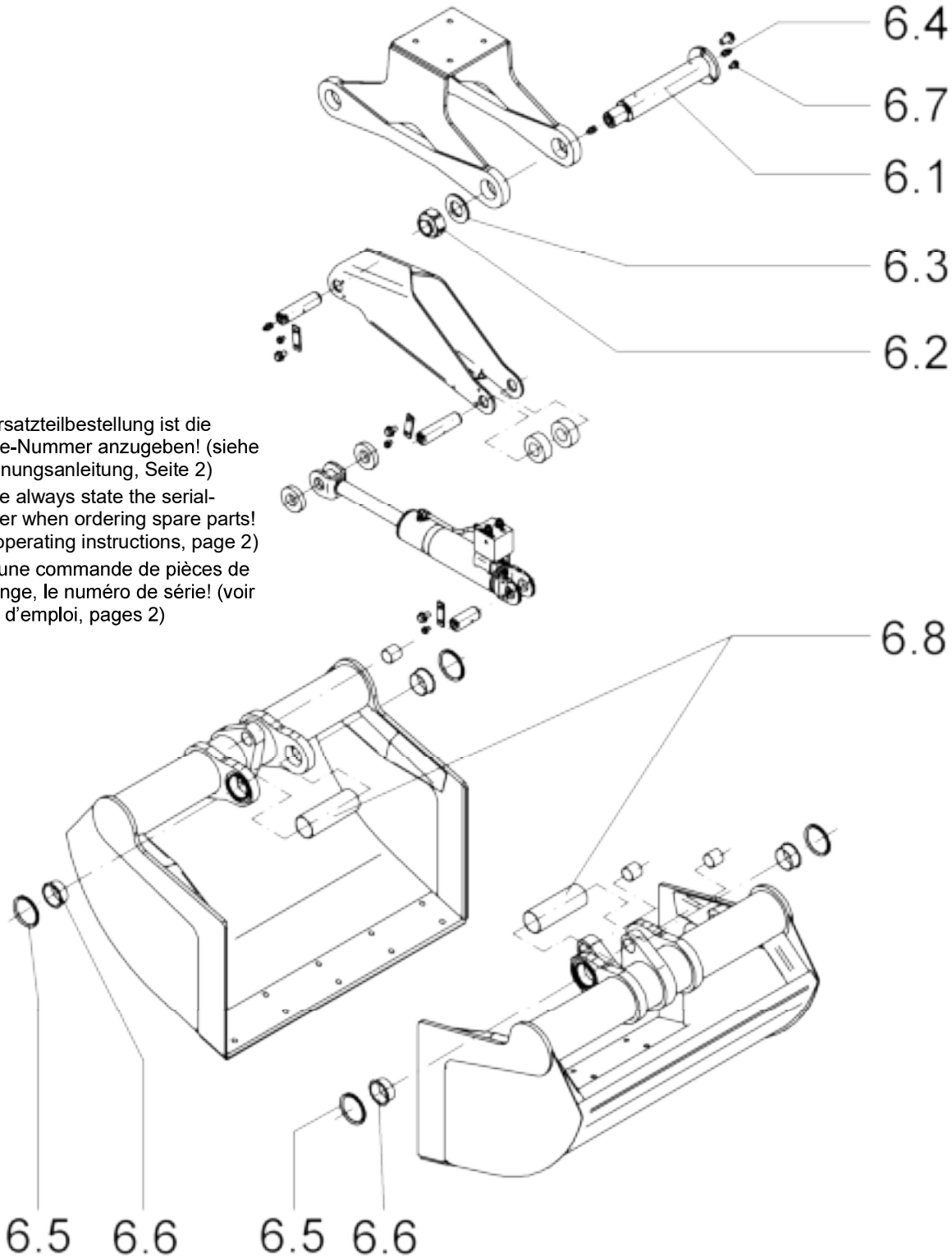
G22E050HR0

KM 622
ohne Haken
without hook
sans crochet

G22E030NR0

G22E050NR0

G22E040NR0



Bei Ersatzteilbestellung ist die Geräte-Nummer anzugeben! (siehe Bedienungsanleitung, Seite 2)

Please always state the serial-number when ordering spare parts! (see operating instructions, page 2)

Pour une commande de pièces de rechange, le numéro de série! (voir mode d'emploi, pages 2)

Zweischalengreifer

Clamshell bucket

Benne preneuse

KM 622
mit Haken
with hook
avec crochet

G22E030HR0

G22E040HB0

G22E040HR0

G22E050HR0

KM 622
ohne Haken
without hook
sans crochet

G22E030NR0

G22E040NR0

G22E050NR0

Pos. Item Rep	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
6	1	Lagersatz für Schalen	bearing set for buckets	garniture cpl. pour coquilles		513050978
6.1	2	Hauptbolzen	main bearing pin	axe principal	∅ 65	503050968
6.2	2	Sicherungsmutter	locking nut	écrou de blocage	M48x3	121050083
6.3	2	Scheibe	washer	rondelle	50x92x 8	122050084
6.4	4	Schmiernippel	grease nipple	graisseur	AM16x1,5	132013835
6.5	4	V-Ring-Dichtung	V-ring seal	joint en V	82x98x9x1,5	256011485
6.6	4	Bundbuchse	bushing	bague	65x70/80x30	135013830
6.7	6	Sicherungsschraube	locking screw	vis de blocage	M12x20	120013834
6.8	2	Abstandsrohr	spreader tube	tube d'écartement	70x2x198	599050255

Zweischalengreifer

Clamshell bucket

Benne preneuse

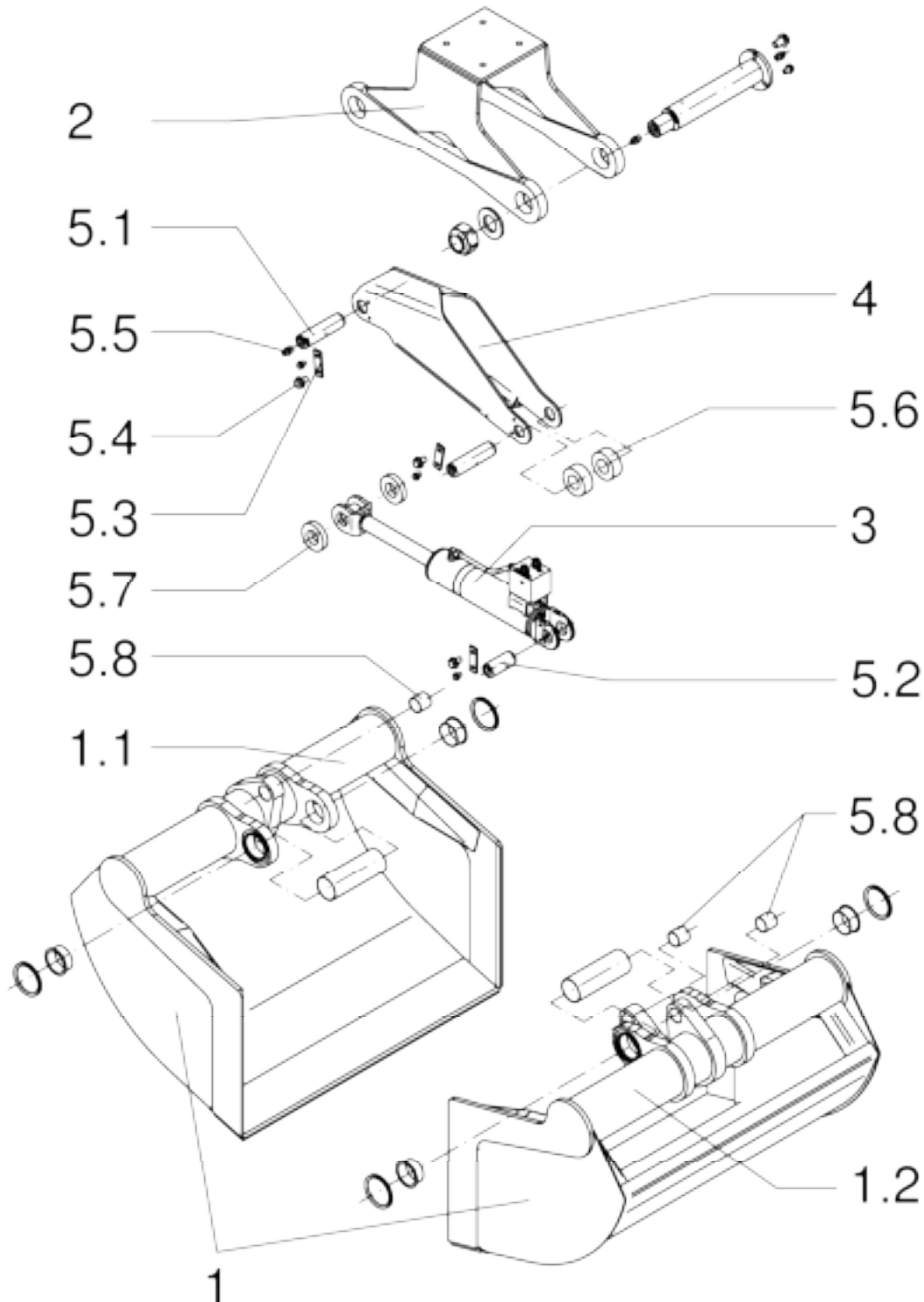
KM 622

mit Haken
with hook
avec crochet

G22E030HB0

G22E050HB0

G22E040HB0



Bei Ersatzteilbestellung ist die Geräte-Nummer anzugeben! (siehe Bedienungsanleitung, Seite 2)
Please always state the serial-number when ordering spare parts! (see operating instructions, page 2)
Pour une commande de pièces de rechange, le numéro de série! (voir mode d'emploi, pages 2)

Zweischalengreifer

Clamshell bucket

Benne preneuse

KM 622

mit Haken
with hook
avec crochet

G22E030HB0

G22E050HB0

G22E040HB0

Pos. Item Rep	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
1	1	Schalengarnitur ohne Bohrungen in der Schneidkante	bucket set without borings at the cutting edge	garniture à coquilles sans des trous dans la lame de coupe	300l/640mm	623016052
		ohne Bohrungen in der Schneidkante	without borings at the cutting edge	sans des trous dans la lame de coupe	400l/800mm	623016053
		ohne Bohrungen in der Schneidkante	without borings at the cutting edge	sans des trous dans la lame de coupe	500l/1000mm	623016054
1.1	1	Schale 1 Kraftarm mit 1 Bohrung	bucket 1 lug with 1 hole	coquille 1 bras avec 1 trou		
		ohne Bohrungen in der Schneidkante	without borings at the cutting edge	sans des trous dans la lame de coupe	300l/640mm	623016047
		ohne Bohrungen in der Schneidkante	without borings at the cutting edge	sans des trous dans la lame de coupe	400l/800mm	623016055
		ohne Bohrungen in der Schneidkante	without borings at the cutting edge	sans des trous dans la lame de coupe	500l/1000mm	623016057
1.2	1	Schale 2 Kraftarm mit 2 Bohrungen	bucket 2 lug with 2 hole	coquille 2 bras avec 2 trou		
		ohne Bohrungen in der Schneidkante	without borings at the cutting edge	sans des trous dans la lame de coupe	300l/640mm	623016048
		ohne Bohrungen in der Schneidkante	without borings at the cutting edge	sans des trous dans la lame de coupe	400l/800mm	623016056
		ohne Bohrungen in der Schneidkante	without borings at the cutting edge	sans des trous dans la lame de coupe	500l/1000mm	623016058
2	1	Schalenträger mit Haken	bucket carrier with hook	support de coquilles avec crochet		620054711
3	1	Hydraulikzylinder	hydraulic ram	vérin hydraulique	ø 40/80	201060977
4	1	Ausgleichstange	compensator	barre de compensation		635052389
5	1	Servicepaket Lagersatz für Ausgleichstange	service package bearing set for compensator	kit entretien garniture cpl. pour mécanisme de synchronisation	Pos. 5 - 6	513050977 513050273
5.1	2	Bolzen	pin	axe	ø 40	502100080
5.2	1	Bolzen kurz	pin short	axe court	ø 40	502017365
5.3	3	Achshalter	axle holder	clavette d'axe		515012056
5.4	6	Sicherungsschraube	locking screw	vis de blocage	M10x16	120014920
5.5	3	Schmiernippel	grease nipple	graisseur	AM 8x1	132000137
5.6	2	Scheibe	washer	rondelle	82,5x20x31,5	687050336
5.7	2	Scheibe	washer	rondelle	82,5x20x17	687050337
5.8	3	Bronzebuchse	bronze bush	bague bronze	40x44x40	135015136

Zweischalengreifer

Clamshell bucket

Benne preneuse

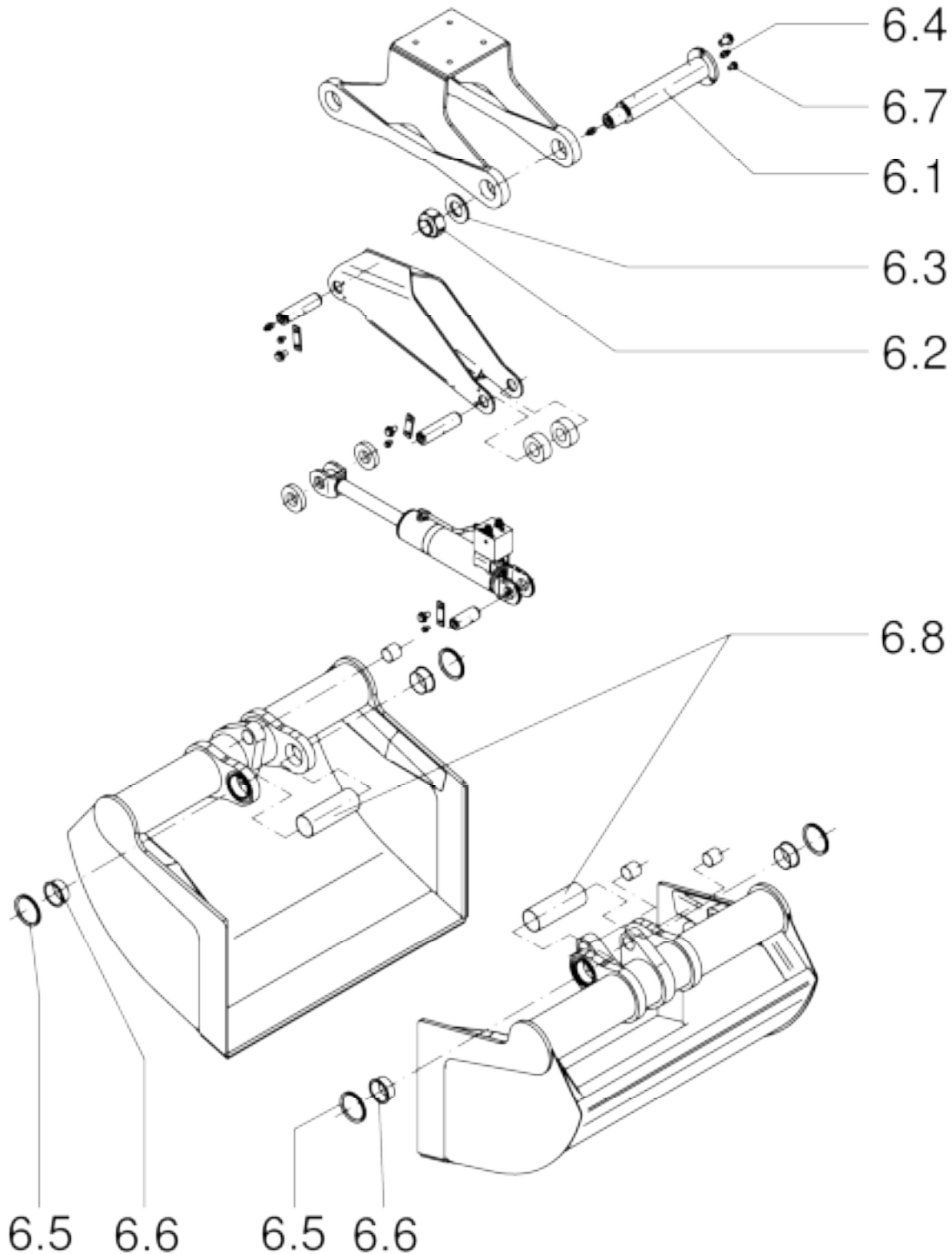
KM 622

mit Haken
with hook
avec crochet

G22E030HB0

G22E050HB0

G22E040HB0



Bei Ersatzteilbestellung ist die Geräte-Nummer anzugeben! (siehe Bedienungsanleitung, Seite 2)

Please always state the serial-number when ordering spare parts! (see operating instructions, page 2)

Pour une commande de pièces de rechange, le numéro de série! (voir mode d'emploi, pages 2)

Zweischalengreifer

Clamshell bucket

Benne preneuse

KM 622

mit Haken
with hook
avec crochet

G22E030HB0

G22E050HB0

G22E040HB0

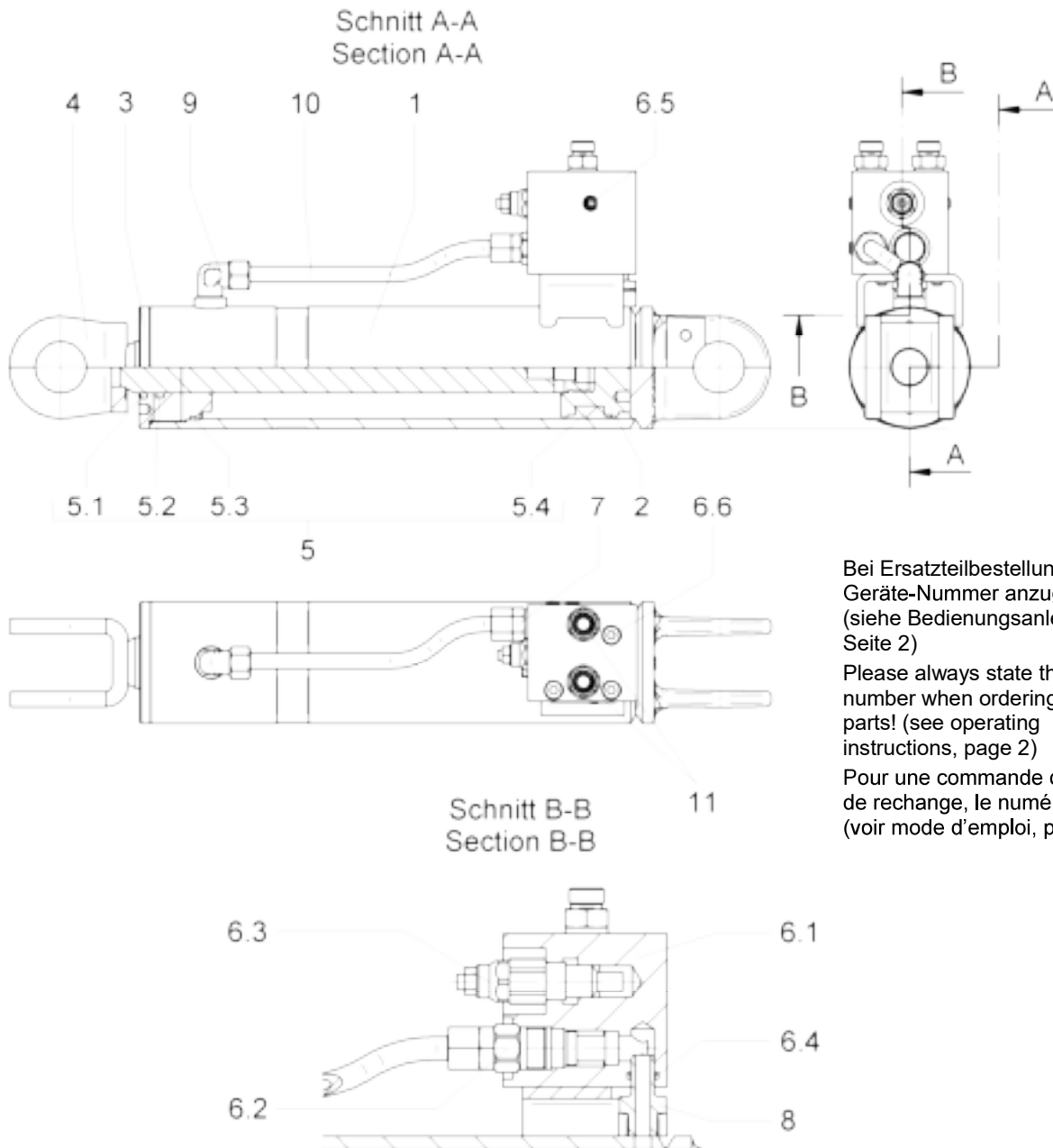
Pos. Item Rep	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
6	1	Lagersatz für Schalen	bearing set for buckets	garniture cpl. pour coquilles		513050978
6.1	2	Hauptbolzen	main bearing pin	axe principal	∅ 65	503050968
6.2	2	Sicherungsmutter	locking nut	écrou de blocage	M48x3	121050083
6.3	2	Scheibe	washer	rondelle	50x92x 8	122050084
6.4	4	Schmiernippel	grease nipple	graisseur	AM16x1,5	132013835
6.5	4	V-Ring-Dichtung	V-ring seal	joint en Vé	82x98x9x1,5	256011485
6.6	4	Bundbuchse	bushing	bague	65x70/80x30	135013830
6.7	6	Sicherungsschraube	locking screw	vis de blocage	M12x20	120013834
6.8	2	Abstandsrohr	spreader tube	tube d'écartement	70x2x198	599050255

Hydraulikzylinder

Hydraulic ram

Vérin hydraulique

201060977



Bei Ersatzteilbestellung ist die Geräte-Nummer anzugeben! (siehe Bedienungsanleitung, Seite 2)

Please always state the serial number when ordering spare parts! (see operating instructions, page 2)

Pour une commande de pièces de rechange, le numéro de série! (voir mode d'emploi, pages 2)

Montagehinweise / Mounting instructions / Instructions d'assemblage			
Verschraubung Threaded union Raccord à vis	Gewinde Screw thread Filetage	Anziehmoment Tightening moment Couple de démarrage	Sicherung Thread securing Frein d'écrou
Kolben-Kolbenstange Piston-piston rod Piston-tige de piston	M38 x 1,5	425 Nm	Loctite 638 grün
Stangenführung-Zylinder Piston rod guide-cylinder Guide de tige-vérin	M85 x 1,5	800 Nm	ohne without sans

Hydraulikzylinder

201060977

Hydraulic ram

Vérin hydraulique

Pos. Item Rep	Stück Qty. Nbre..	Bezeichnung	Description	Désignation		Bestell-Nr. Order-no. Pièce N°
1	1	Zylinderrohr	cylinder tube	fût de vérin	ø 80	229052104
2	1	Kolben	piston	piston		225060972
3	1	Stangenführung	piston rod guide	guide de tige	ø80x40	228050190
4	1	Kolbenstange	piston rod	tige de piston	ø40	226060973
5	1	Dichtungssatz	seal kit cpl.	jou de joints		255050194
5.1	1	Schmutzabstreifer	wiping ring	joint râdeur	40x48,6x7	263003540
5.2	1	Stangendichtung	piston rod seal	joint de piston	ø40x48	264003294
5.3	1	Kompaktdichtung	compact seal	joint compact	ø80x60	258011532
5.4	1	O-Ring	O-ring	joint torique	75,79x3,53	257050193
6	1	Ventilblock (bestehend aus Pos. 6.1 bis 6.5)	valve bloc (consisting of Pos. 6.1 to 6.5)	bloc de soupape (existant de Pos. 6.1 à 6.5)		270052393
6.1	1	Ventilgehäuse	valve box	cage de soupape		272052376
6.2	1	Rückschlagventil	non return valve	clapet anti-retour		271012736
6.3	1	Druckbegrenzungs- ventil	pressure control valve	limiteur de pression		271051034
6.4	1	Vierkantring	square ring	joint carrée	12,37x2,51	257050994
6.5	3	Verschlusschraube	screw plug	bouchon fileté	VSTI M10x1	290010671
6.6	3	Zylinderschraube	socket head cap screw	vis à tête cylindrique	M 8x80	120012122
7	3	Verschraubung	screw fitting	raccord	GE 12-L G3/8" M18x1,5	291100044
8	1	Anschlussstutzen	connecting sleeve	raccord	XEVGE 12-ED	291052172
9	1	Verschraubung	screw fitting	raccord	XWE 12-LR G3/8"	291007008
10	1	Hydraulikrohr	hydraulic tube	tube hydraulique	ø12x2	295052180
11	2	Verschraubung	screw fitting	raccord	XGE 12-SR G3/8" M20x1,5	291050148

